



# 联合国 环境规划署

Distr.  
GENERAL

UNEP/OzL.Pro/ExCom/84/7  
22 November 2019

CHINESE  
ORIGINAL: ENGLISH

执行蒙特利尔议定书  
多边基金执行委员会  
第八十四次会议  
2019年12月16日至20日，蒙特利尔

## 2018年账目核对

1. 根据第 38/9 (d) 号<sup>1</sup>决议，相关方经与基金司库及各执行机构磋商后编写本文件。本文件显示了 2018 年账目记录的收益与各执行机构 2018 年进度报告财务数据（进度报告）以及秘书处核准项目清单（清单）的对账信息；2018 年账目和进度报告中的支出报告；以及提出的建议。

### 收益对账

2. 除联合国开发计划署以外，2018 年的进度报告与清单之间没有发现存在差额，具体如表 1 所示。

表 1. 2018 年进度报告与清单之间存在的差额（美元）\*

机构	进度报告	清单	差额
联合国开发计划署	932,875,335	932,875,372	(37)
联合国环境规划署	341,672,167	341,672,167	0
联合国工发组织	928,880,717	928,880,717	0
世界银行	1,280,098,680	1,280,098,680	0

\*包括机构支助费用。

3. 联合国开发计划署已对 37 美元的差额作出解释，原因在于机构支助费用因四舍五入而产生 33 美元的差额，开发计划署将在其 2019 年进度报告中对此予以纠正；此外在项目（CPR/PHA/77/INV/577）的核准资金中多报了 4 美元，这将在秘书处清单中作出调整。

<sup>1</sup>相关机构应对进度报告和财务报告进行全面对账，以此筹备每年的最后一次会议。

## 2018 年决算账目和进度报告中的核准净额与收益

4. 表 2 列出了 2018 年决算账目和进度报告之间的收益差额。

表 2. 2018 年决算账目和进度报告之间的收益差额（美元）

机构	进度报告*	2018 年决算账目	差额**
联合国开发计划署	932,875,335	939,610,957	6,735,622
联合国环境规划署	341,672,167	351,434,682	9,762,515
联合国工发组织	928,880,717	934,192,374	5,311,657
世界银行	1,280,098,680	1,291,222,683	11,124,003

(\*) 包括机构支助费用。

(\*\*) 正数表示决算账目中的收益超过进度报告中的数字，负数表示执行机构账目中报告的收益少于进度报告中的数字。

5. 表 3 列出了有关执行机构就 2018 年决算账目和进度报告之间收益差额作出的解释。

表 3. 2018 年决算账目和进度报告之间存在收益差额的原因（美元）

行	注解	联合国 开发计划署	联合国 环境规划署	联合国 工发组织	世界银行
1	决算账目和进度报告之间的差额	6,735,622	9,762,515	5,311,657	11,124,003
	<b>执行机构作出的解释</b>				
2	额外的自愿捐款已记入决算账目，但未记入进度报告（无需采取行动）	6,505,183	8,668,070	8,414,197	
3	2018 年取得的最终利息（司库将冲抵第 84 次会议核准的资金）	827,039	616,416		
4	中国的氟氯烃淘汰管理计划的累计利息未计入账目且由中国持有；相关款项已从核准资金中冲抵（无需采取行动）	(596,633)			
5	机构支助费用因四舍五入出现的差额（联合国开发计划署将在其 2019 年进度报告中作出调整）	33			
6	往年的利息收益（司库将冲抵第 84 次会议核准的资金）		449,123		
7	因汇率收益而取得的其他收益（司库将冲抵第 84 次会议核准的资金）		28,906		
8	在 2018 年账目中反映为递延收益的 2019 年核心单位资金（联合国工发组织将在其 2019 年账目中作出调整）			(2,083,871)	
9	在第 77 次会议上附设条件核准的一个项目（SAU/PHA/77/INV/31），且已			(831,390)	

行	注解	联合国 开发计划署	联合国 环境规划署	联合国 工发组织	世界银行
	于 2018 年完成转账（无需采取行动）				
10	收益调整情况已在 2018 年账目中有记录，2019 年已归还资金（联合国工发组织将对其 2019 年进度报告作出调整）			(109,825)	
11	中国的氟氯烃淘汰管理计划的利息已在第 82 次会议核准资金中进行抵扣，但未反映在 2018 年的账目中（联合国工发组织将在其 2019 年账目中作出调整）			(88,547)	
12	2018 年第 4 季度投资收益尚未从已批准的资金中抵扣（司库将冲抵第 84 次会议核准资金）				441,943
13	项目投资收益返还的资金（CPR/PHA/73/INV/551）（世界银行将对其 2019 年进度报告作出调整）				(4,813)
14	2018 年收到的第 80 次会议和第 81 次会议核准资金，但未反映在进度报告中（世界银行将对其 2019 年进度报告作出调整）				1,102,100
15	2019 年收到的第 82 次会议核准的资金（无需采取行动）				(3,052,706)
16	日本双边捐款的常规对账项目（THA/PHA/68/TAS/158）*				342,350
17	瑞典双边捐款的常规对账项目（THA/HAL/29/TAS/120）*				225,985
18	美国双边捐款的常规对账项目（CPR/PRO/44/INV/425）*				5,375,000
19	美国双边捐款的常规对账项目（CPR/PRO/47/INV/439）*				5,375,000
20	泰国冷风机项目的常规对账项目（THA/REF/26/INV/104）*				1,198,946
21	总计（第 2-20 行）	6,735,622	9,762,515	5,300,564	11,003,805
22	差额（待结对账项目）	0	0	11,093	120,198

\*将于世界银行《蒙特利尔议定书》活动结束后完结。

6. 根据相关方作出的解释，尚需作出解释的待结对账项目为：联合国工发组织的 11,093 美元；以及世界银行的 120,198 美元。

## 2018 年决算账目和进度报告中报告的支出项目

7. 表 4 列出了 2018 年决算账目中向司库报告的累计支出与 1991-2018 年间进度报告中报告的已拨付资金和承诺拨付资金之间存在的差额。

**表 4. 进度报告与 2018 年决算账目的累计支出差额（美元）**

机构	进度报告*			2018 年决算账目累计支出	差额**
	已拨付资金	承诺拨付资金	总计		
(1)	(2)	(3)	(4)=(2)+(3)	(5)	(6)=(4)-(5)
联合国开发计划署	848,687,121	2,515,412	851,202,533	849,819,008	1,383,525
联合国环境规划署	291,074,183	21,813,549	312,887,732	292,878,761	20,008,971
联合国工发组织	819,498,027	69,352,876	888,850,903	810,485,357	78,365,546
世界银行	1,238,929,631	38,400,501	1,277,330,133	1,237,741,650	39,588,483

(\*) 包括机构支助费用。

(\*\*) 正数表示进度报告中的资金超过决算账目中的支出，负数表示进度报告中的资金少于决算账目中的支出。

8. 表 5 显示了有关执行机构就相关差额作出的解释。

**表 5. 进度报告和 2018 年决算账目之间存在支出差额的原因（美元）**

行	注解	联合国开发计划署	联合国环境规划署	联合国工发组织	世界银行
1	进度报告与 2018 年决算账目之间的差额	1,383,525	20,008,971	78,365,546	39,588,483
	<b>执行机构作出的解释</b>				
2	额外的自愿捐款支出记入决算账目中，但未记入进度报告（无需采取行动）	(1,579,593)	(5,088,965)	(960,523)	
3	承诺拨付资金计入进度报告中，但未计入财务报表，因为只有支出会计入《国际公共部门会计准则》（IPSAS）财务报表中（无需采取行动）	2,515,412	24,339,799	64,768,074	38,400,502
4	双边支出在 2018 年决算账目中存在错误分类（联合国开发计划署将会在其 2019 年账目中作出调整）	(246,281)			
5	中国持有的累计利息收益计入联合国开发计划署进度报告，而未计入开发计划署账目（无需采取行动）	596,633			
6	上一个两年期债务的结余。财务报表中支出减少的常规对账项目与任何特定项目均无关联。增加应向基金支付的资金	68,300			

行	注解	联合国 开发计划署	联合国 环境规划署	联合国 工发组织	世界银行
	余额；只能在信托基金关闭之时退还				
7	财务报表中支出减少的常规对账项目与任何特定项目均无关联。增加应向基金支付的资金余额；只能在信托基金关闭之时退还	29,054			
8	2018年发生的支出并已反映在进度报告当中，但在2019年“团结”（Umoja）项目中已有记录（无需采取行动）		357,316		
9	预计机构支助费和实际机构支助费用之间的差额在2017年账目中已有记录，但在进度报告（环境规划署将在其2019年进度报告中对此加以体现）中并无记录		317,438		
10	预计机构支助费和实际机构支助费用之间的差额在2018年账目中已有记录，但在进度报告（环境规划署将在其2019年进度报告中对此加以体现）中并无记录		83,383		
11	未提折旧资产已计入进度报告中，但未计入财务报表，因为只有支出计入《国际公共部门会计准则》财务报表当中（无需采取行动）			11,991,292	
12	未来承诺拨付的机构支助费用（无需采取行动）			1,958,678	
13	资产和负债的未实现固定汇率损益在2018年账目中已有记录，并于2019年发生逆转（无需采取行动）			673,881	
14	拨付至特别账户（无需采取行动）				1,187,981
15	总计（第2-14行）	1,383,525	20,008,971	78,431,402	39,588,483
16	差额	0	0	(65,856)	0

9. 根据表5的说明，联合国工发组织65,856美元的差额仍属于待结对账项目。

## 建议

### 10. 谨建议执行委员会：

- (a) 注意到 UNEP/OzL.Pro/ExCom/84/7 文件中包含的 2018 年账目核对情况；
- (b) 请司库从未来的转款中扣除：
  - (i) 给联合国开发计划署的 827,039 美元，原因在于其 2018 年决算账目中报告的利息收益尚未冲抵新的核准资金；
  - (ii) 给联合国环境规划署的 616,416 美元（2018 年取得的利息收益）、449,123 美元（前几年取得的利息收益）和 28,906 美元（汇率变动收益），该等款项列报于其 2018 年的决算账目当中，尚未冲抵新的核准资金；
  - (iii) 给世界银行的 441,943 美元，原因在于其 2018 年决算账目中报告的投资收益尚未冲抵新的核准资金；
- (c) 要求联合国开发计划署：
  - (i) 对其 2019 年进度报告中因四舍五入产生的机构支助费用差额 33 美元作出调整；以及
  - (ii) 在其 2019 年账目中反映在其 2018 年决算账目中发生误报的双边支出 246,281 美元；
- (d) 要求联合国环境规划署在其 2019 年进度报告中针对 2017 年和 2018 年决算账目中，就预计机构支助费用和实际机构支助费用之间存在的 317,438 美元和 83,383 美元差额作出调整；
- (e) 要求联合国工发组织：
  - (i) 针对在其 2018 年账目中作为收益已有记录且仅在 2019 年退回剩余的 109,825 美元，在其 2019 年进度报告中作出调整；
  - (ii) 对 2018 年已作出记录的 2,083,871 美元收益以及来自中国氟氯烃淘汰管理计划的 88,547 美元利息（已于 2018 年冲抵但未在其 2018 年账目中有显示），在其 2019 年账目作出记录；
- (f) 针对与项目有关的从投资收益所返还的资金（CPR/PHA/73/INV/551）4,813 美元以及第 80 次会议和第 81 次会议核准的资金 1,102,100 美元，要求世界银行在其 2019 年进度报告中作出调整；
- (g) 注意到相关执行机构将于第 86 次会议之前更新下列 2018 年待结对账项目：
  - (i) 联合国工发组织进度报告与决算账目之间存在的 11,093 美元收益差额和 65,856 美元支出差额；

- (ii) 世界银行进度报告和决算账目之间存在的 120,198 美元收益差额;
- (h) 注意到以下常规对账项目:
- (i) 联合国开发计划署金额分别为 68,300 美元和 29,054 美元的尚未指明的项目;
  - (ii) 世界银行与其他双边机构（若适用）共同实施的下列项目：
    - a. 日本政府的双边合作（THA/PHA/68/TAS/158），金额为 342,350 美元；
    - b. 瑞典政府的双边合作（THA/HAL/29/TAS/120），金额为 225,985 美元；
    - c. 美国政府的双边合作（CPR/PRO/44/INV/425），金额为 5,375,000 美元；
    - d. 美国政府的双边合作（CPR/PRO/47/INV/439），金额为 5,375,000 美元；  
以及
    - e. 泰国冷风机项目（THA/REF/26/INV/104），金额为 1,198,946 美元。
-